

Quimorucru et The Gaspé Project Quand l'histoire fait vibrer les foules

Steve Delarosbil, Steven Delarosbil and Thierry Haroun

Volume 55, Number 2 (192), August–November 2018

La muse des artistes

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/88625ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Musée de la Gaspésie

ISSN

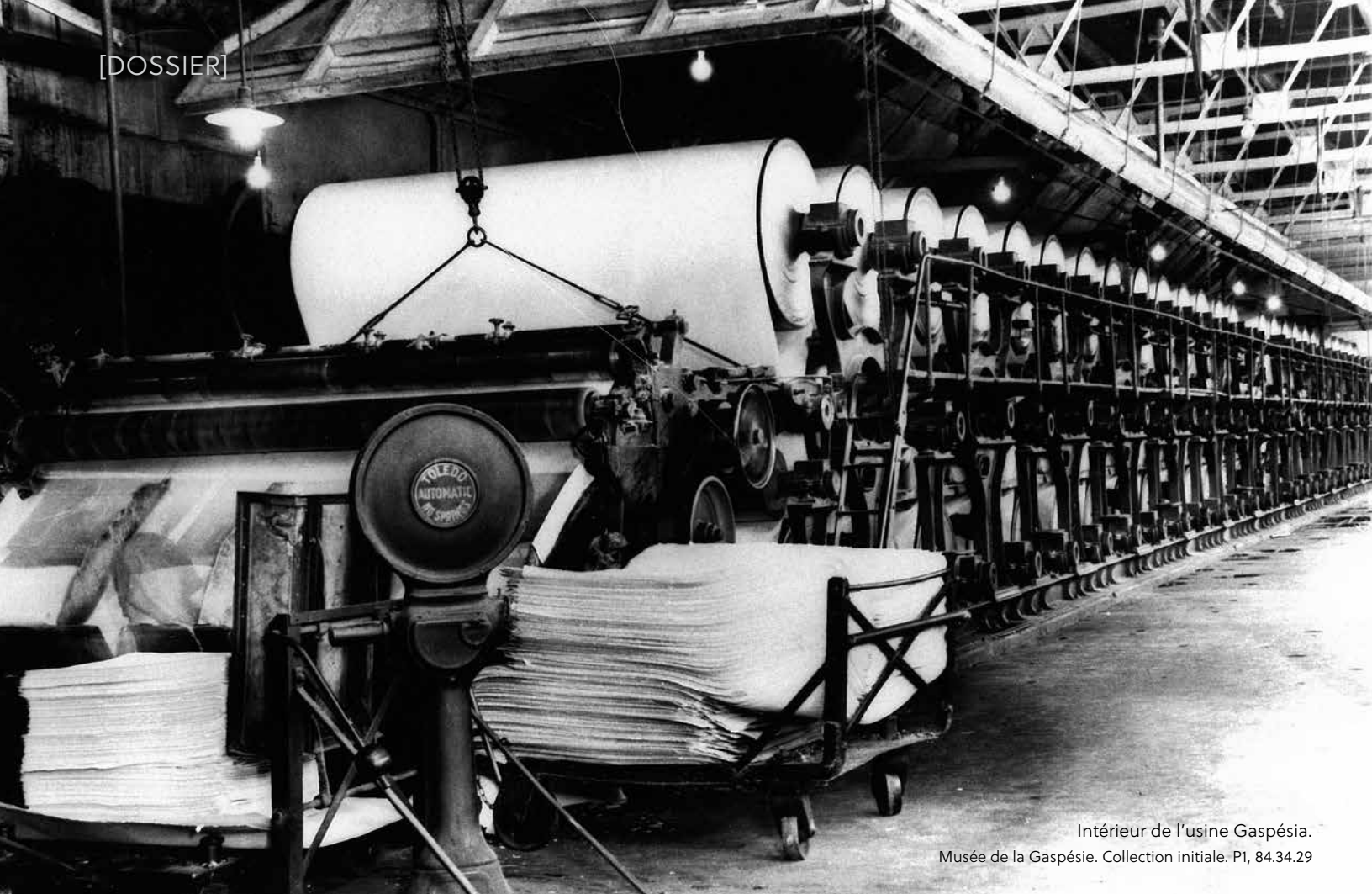
1207-5280 (print)

2561-410X (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Delarosbil, S., Delarosbil, S. & Haroun, T. (2018). Quimorucru et The Gaspé Project : quand l'histoire fait vibrer les foules. *Magazine Gaspésie*, 55(2), 32–34.



Intérieur de l'usine Gaspésia.
Musée de la Gaspésie. Collection initiale. P1, 84.34.29

QUIMORUCRU ET THE GASPÉ PROJECT

QUAND L'HISTOIRE FAIT VIBRER LES FOULES

La musique chante parfois l'histoire. Deux groupes populaires actuels racontent comment l'histoire les inspire et comment ils commémorent la Gaspésie à travers leurs compositions. Quand le passé fait vibrer les foules d'aujourd'hui.

HISTOIRES GASPÉSIENNES

Steve et Steven Delarosbil

Auteurs-compositeurs,
membres de Quimorucru

Quimorucru et histoires gaspésiennes. Le lien est facile à faire, mais voyons voir pourquoi. Ce n'est pas un secret de dire que certains de nos textes sont directement influencés par la culture, les histoires, et l'histoire gaspésienne. La culture, pour nos

expressions, notre langage et notre syntaxe, qui parfois peut sembler acrobatique, mais qui est ancrée au plus profond de nous. Faire voyager nos mots pour aller les porter au creux des oreilles de tous ceux qui aiment la Gaspésie et même de ceux qui ne se doutent pas encore de comment ils pourraient l'aimer.

La chanson *C'est la faute à mon grand-père* est un parfait exemple d'histoire, avec sa part de ce qui est vrai et celle qui ne l'est peut-être pas beaucoup... Après tout, le nom du

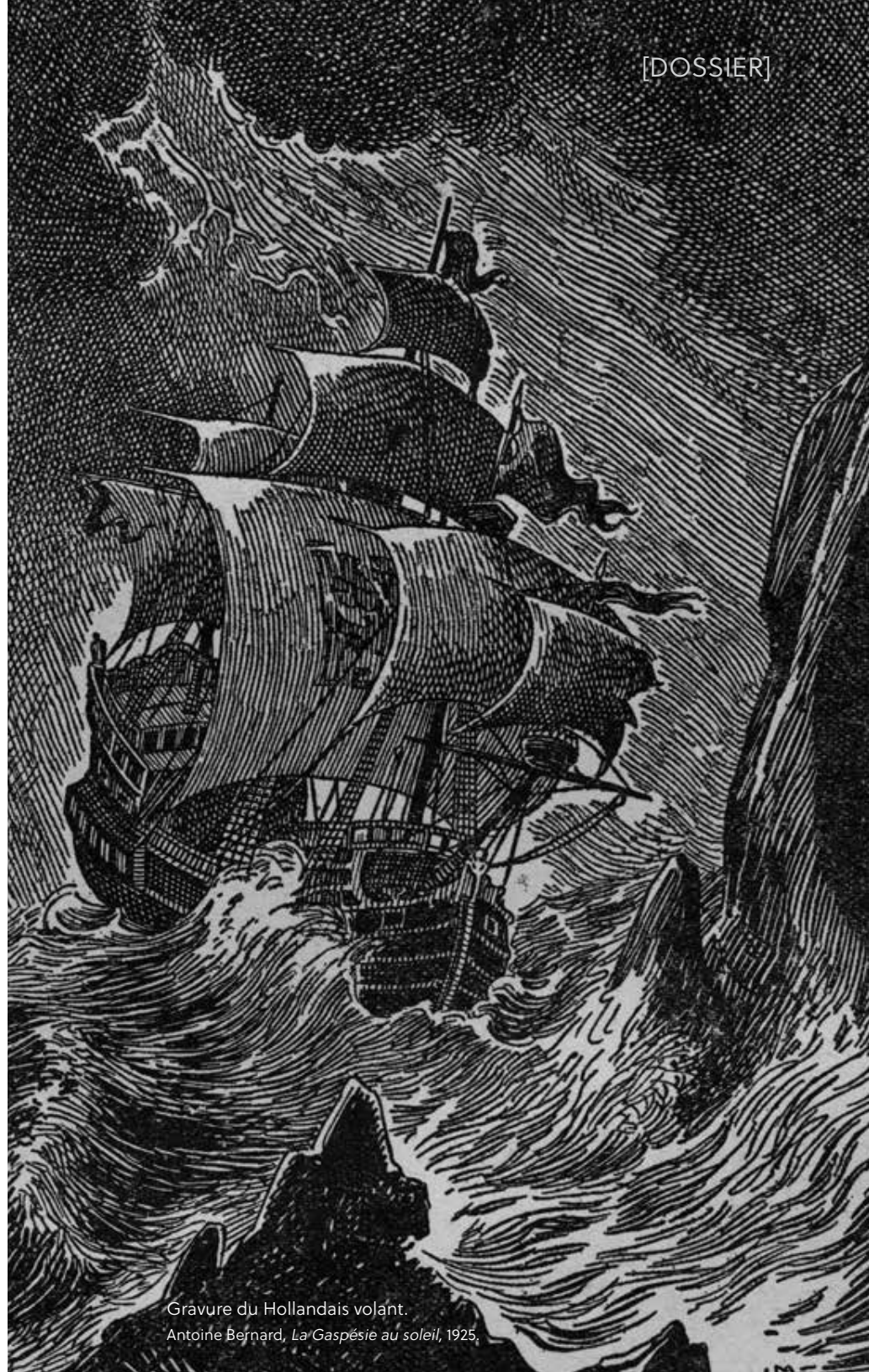
groupe est quand même Quimorucru. Il suffit d'écouter *La ballade de Jacques Cartier* pour comprendre que ce n'est pas Thérèse (ma professeure d'histoire du secondaire) qui m'a enseigné tout ça. Avec la chanson *Chemin du moulin*, nous nous sommes permis de rendre hommage aux travailleurs de l'usine Gaspésia après sa fermeture, un chapitre douloureux de l'histoire moderne de la Gaspésie qui allait laisser des traces pendant plusieurs années.

D'autres histoires aussi, comme *Le feu de la Baie* qui parle de la légende du bateau fantôme de la Baie-des-Chaleurs. Plusieurs versions de cette légende sont arrivées jusqu'à nous, tant du Nouveau-Brunswick que de la Gaspésie. C'est ici que le travail de recherche commence, surtout sur Internet. Il faut comparer les versions, essayer de voir celle qui est la plus près de nous et s'assurer qu'on peut la réduire à quelques couplets. Pas toujours simple.

La chanson *Capitaine Jack* vient chercher un peu de tout ce que nous aimons écrire. Un peu de légende, un côté historique, la mer, les pirates et l'aventure. Les Gaspésiens ont sûrement tous un peu de sang de pirate selon moi, du moins j'aimerais bien le croire. Un peu plus compliqué ici pour ce qui est du Web, car il n'y a pas beaucoup de publications sur le sujet. Par contre, le Musée acadien du Québec à Bonaventure nous a donné accès à un peu de documentation. Partant de cette base et en faisant quelques petites recherches supplémentaires, nous avons pu partager l'histoire de ce personnage gaspésien haut en couleur.

C'est avec *Le Colborne* et *L'Empress of Ireland* que nous avons fait le plus de recherches. Pour la première, nous nous sommes basés sur Internet, mais aussi sur le bouche-à-oreille. Nous avons quand même mis notre touche dans ce récit : « On dit que le capitaine Kent avait p't'être pris un peu trop d'fort ». Oui pour le côté historique, mais pourquoi ne pas mettre un peu de piquant dans l'histoire? Pour ce qui est de *L'Empress of Ireland*, nous nous sommes seulement arrêtés aux faits. Plusieurs articles de l'époque traitent du sujet, étant donné l'ampleur du désastre.

En conclusion, quelques livres de référence nous servent à parsemer nos textes de tranches d'histoire. Un de ceux-ci est *Histoire de la Gaspésie* de Jules Bélanger, Marc Desjardins et Yves Frenette, paru chez Boréal. Entre autres, avec *Ici en Gaspésie*, qui est un peu un devoir de mémoire envers nos ancêtres. Un passé qui est clairement inscrit



Gravure du Hollandais volant.
Antoine Bernard, *La Gaspésie au soleil*, 1925.

dans nos gènes et qui a fait de nous ce que nous sommes aujourd'hui. Des gens fiers de leurs racines et des conteurs d'histoires. Quimorucu...

Quimorucu est composé de : Jean-François Cyr (violon), Yan Cyr (guitare et voix), Marc-Antoine Delarosbil (batterie et voix), Steven Delarosbil (accordéons, harmonica, ukulele,

frottoir et voix), Steve Delarosbil (mandoline, banjo, dobro, harmonica, flûte, frottoir et voix) et Dérick Horth (basse).



ÉCOUTEZ LA CHANSON
CAPITAINE JACK



QUAND MUSIQUE, HISTOIRE ET PATRIMOINE VONT DE PAIR

Thierry Haroun

Auteur-compositeur-interprète,
membre de The Gaspé Project

Il est de ces événements en qualité d'auteur-compositeur-interprète qui vous inspirent plus que d'autres. J'en veux ici pour preuve les nombreuses manifestations des travailleurs de l'usine de papier Gaspésia de Chandler au moment où la fermeture de leur usine était devenue pratiquement inéluctable, soit au tournant des années 2000. J'ai eu l'occasion de couvrir ces événements, crève-cœurs il faut le dire, en qualité de journaliste. Mais le musicien en moi n'est jamais très loin. Ainsi, s'agissait-il de mettre des mots sur une musique qui traînait dans mes tiroirs depuis quelque temps pour faire naître *Paper Mill*, en hommage à ces hommes qui, de génération en génération, avaient sué sang et eau pour bâtir ce pays à leur façon. Ainsi, *Paper Mill*, qui se retrouve dans le premier album de mon groupe de musique folk rock anglophone, The Gaspé Project, était au départ une pièce écrite dans la tradition folk, du type « road songs », mais qui a fini par être une pièce rock, gracieuseté de notre bassiste et réalisateur de l'album, Richard Dunn.

C'est une pièce toujours très attendue lors de nos spectacles, mais elle l'était particulièrement lors de notre spectacle à Chandler le 15 décembre 2017, alors que d'ex-travailleurs de la Gaspésia étaient présents. Tout juste après la prestation de cette pièce, j'ai pris deux minutes pour dire aux personnes présentes que cette chanson leur appartenait désormais. Les applaudissements qui ont suivi n'ont pas été sans rappeler combien il est important d'écrire des pièces qui renvoient à la réalité sociétale qui nous entoure, histoire d'être, un tant soit peu, le miroir de sa collectivité.

Paper Mill s'inscrit d'autant plus dans cette dynamique qu'un vidéoclip, réalisé par Gaspa Vidéo, a accompagné la sortie de cette pièce. Dans cette vidéo, des témoins archivistiques rares et exceptionnels, soit des photos datant du début de la construction de l'usine jusqu'à sa démolition et un film de drave, marient magnifiquement la musique. Ces photos et ce film d'exception ont été obtenus grâce à l'étroite collaboration d'Antoine Rail (originaire de Cap-d'Espoir), des archives de la Ville de Chandler de même que du Centre

d'archives du Musée de la Gaspésie. À noter que cette vidéo a reçu le Prix mention spéciale du jury Mémoires vivantes de la MRC du Rocher-Percé l'été dernier.

Par ailleurs, et fidèle à sa collectivité, The Gaspé Project enregistre présentement son deuxième album (12 pièces originales) qui sera intitulé *The Gaspé Wind*, en hommage à la Gaspésie. C'est une pièce dans l'album du même nom qui rend hommage à nos bâtisseurs, comme les mineurs, les pêcheurs ou encore les bûcherons. Voici un couplet :

« *The lumberjack, the fishermen, the ones we don't see
They've built this land, they've built it strong indeed
They came from the North, they came from the sea
And I've seen the Gaspé wind blowing in your eyes* »

Ce ne sont pas toutes nos pièces qui renvoient à notre territoire, les autres traitent de divers sujets. Enfin, The Gaspé Project est constitué de quatre musiciens, soit Richard Dunn (basse), Normand Dunn (guitare électrique), Régis Roy (batterie) et votre scribe (voix et guitare folk).



VISIONNEZ LE VIDÉOCLIP
PAPER MILL